


**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А.
ЕСЕНИНА»**

Утверждаю:
Директор института иностранных языков


_____ Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ЛИТЕРАТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМЫХ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»

Уровень основной профессиональной образовательной программы – бакалавриат

Направление подготовки – 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки – Перевод и переводоведение (английский язык и японский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (4 года)

Институт иностранных языков

Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Литература стран изучаемых иностранных языков» является:

- формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:
- формирование способности воспринимать литературу как компонент языковой и культурной картины мира;
- формирование способности сравнительно-сопоставительного анализа социокультурного и исторического контекста, определяющего разные литературные направления, влияющие, в свою очередь, на становление личности автора, его манеры письма, отличающей его от других авторов;
- формирование способности литературоведческого и критического анализа, являющегося неотъемлемой компонентой переводческого анализа.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Литература стран изучаемых иностранных языков» относится к вариативной части блока Б 1.

2.2. Для изучения дисциплины «Литература стран изучаемых иностранных языков» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

- Практический курс первого иностранного языка;
- История и культура стран изучаемых иностранных языков;
- Филологическое чтение как компонент предпереводческого анализа дискурса.
- История и культура стран изучаемых иностранных языков

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка;
- Отражение общемировых литературных тенденций в литературе страны изучаемого иностранного языка.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	уметь	Владеть
1	ОК-5	способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	1.Основные понятия и термины, позволяющие описывать литературный, социальный, культурный и исторический контекст на разных этапах развития литературы Великобритании и США.	1.анализировать и критически оценивать разнообразие научных взглядов по дискуссионным проблемам литературы 2. сопоставлять информацию по различным аспектам литературных направлений, содержащуюся в различных источниках (лекциях, учебниках, справочной литературе, интернете)	1.общенаучными методами познания 2.приемами систематизации, сравнения, обобщения сопоставления и пр. в собственной учебно-познавательной деятельности в рамках данной дисциплины
2	ОК-7	владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению	понятия и термины, необходимые для чтения и переводческого анализа прочитанного	использовать различные доступные каналы получения информации и систематизировать ее в теоретико-практических целях	приемами систематизации, сравнения, обобщения, сопоставления и пр.

		информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи			
3	ОК-8	способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Специфику художественного отображения действительности в различных культурах	Уметь самостоятельно проводить критический и литературный анализ прочитанного, обобщая и систематизируя особенности манеры письма автора с позиции переводчика	Основами литературного и критического анализа прочитанного.
4	ОПК-2	способность	1. специфику	1. объяснять сущность	1. приемами

		видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. -возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров	литературных тенденций, их причины; 2. устанавливать соответствия между аналогичными мотивами, приёмами в различных литературных формах, традициях, у разных авторов 3. делать самостоятельные выводы и умозаключения, а также проводить параллели между смежными явлениями	систематизации, обобщения и умозаключения, 2. приёмами сопоставления и анализа различных литературных явлений
5	ОПК-15/ПК-24	способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	основные элементы текста, необходимые для выдвижения и верификации гипотез	обращаться к своему опыту чтения, в том числе и на родном языке, а также прогнозировать конец текста, исходя из анализа замысла его основной части, для чего необходимо учитывать логико-композиционную структуру всего текста и соотносить текст с заголовком	приёмами антиципации и выявления круга вопросов, рассматриваемых в тексте

2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ	
«Литература стран изучаемых иностранных языков»	
Цели изучения дисциплины:	
<ul style="list-style-type: none"> • формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь 	

подразумевает:

- формирование способности воспринимать литературу как компонент языковой и культурной картины мира;
- формирование способности сравнительно-сопоставительного анализа социокультурного и исторического контекста, определяющего разные литературные направления, влияющие, в свою очередь, на становление личности автора, его манеры письма, отличающей его от других авторов;
- формирование способности литературоведческого и критического анализа, являющегося неотъемлемой компонентой переводческого анализа.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-5	способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства	Знать 1. Основные понятия и термины, позволяющие описывать литературный, социальный, культурный и исторический контекст на разных этапах развития литературы Великобритании и США. Уметь 1. анализировать и критически оценивать разнообразие научных взглядов по дискуссионным проблемам литературы 2. сопоставлять	Традиционные и интерактивные лекции. Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Защита электронного реферата-презентации.	Индивидуальное собеседование, тестирование, контрольная работа, подготовка докладов, эссе, зачёт, экзамен.	Пороговый уровень способен дать характеристики основных худож. эпох; способен описать в общих чертах основные жанры литературы; способен систематизировать технологии чтения и изучения литературы. Повышенный уровень способен описать основные философские категории; способен анализировать мировоззренческие и социальные

	по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	информацию по различным аспектам литературных направлений, содержащуюся в различных источниках (лекциях, учебниках, справочной литературе, интернете) Владеть 1.общенаучными методами познания 2.приемами систематизации, сравнения, обобщения, сопоставления и пр. в собственной учебно-познавательной деятельности в рамках данной дисциплины.			значимые философские проблемы и сопоставлять точки зрения на их решение; способен дать оценку эффективности технологий приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний
ОК-7	владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения,	Знать понятия и термины, необходимые для чтения и переводческого анализа прочитанного Уметь 1 использовать различные доступные каналы получения информации и систематизировать ее в теоретико-практических целях Владеть	Традиционные и интерактивные лекции. Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного реферата-	Индивидуально е собеседование, тестирование, контрольная работа, подготовка докладов, зачёт, экзамен.	Пороговый уровень способен высказать развернутое мнение о произведении; способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке; способен создать стройное и аргументированное монологическое высказывание по предложенной теме.

	владеет культурой устной и письменной речи	приемами систематизации, сравнения, обобщения, сопоставления и пр.	презентации.		<p>Повышенный уровень способен обсудить произведения литературы, аргументировано доказывая свою точку зрения по различным вопросам; способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при анализе предложенного рассказа; способен сравнить различные подходы к обсуждаемой проблеме, дать им оценку и составить собственное суждение.</p>
ОК-8	способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня,	<p>Знать Специфику художественного отображения действительности в различных культурах</p> <p>Уметь самостоятельно проводить критический и литературный анализ прочитанного, обобщая и систематизируя особенности манеры письма автора с позиции переводчика</p> <p>Владеть Основами литературного и</p>	Традиционные и интерактивные лекции. Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного реферата-презентации.	Индивидуальное собеседование, тестирование, контрольная работа, подготовка докладов, эссе, зачёт, экзамен.	<p>Пороговый уровень способен высказать развернутое мнение о произведении; способен использовать различные подходы к анализу литературного произведения; способен создать стройное и аргументированное монологическое высказывание об анализируемом литературном тексте.</p> <p>Повышенный уровень способен применить зависимости от целе комбинации</p>

профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	критического анализа прочитанного.			подходов к анализу литературного произведения; способен обобщить особенности манеры письма автора и сформировать своё отношение к полученному опыту; способен сравнить различные подходы к обсуждаемой проблеме, дать им оценку и составить собственное суждение
---	------------------------------------	--	--	--

Общепрофессиональные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-2	способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	Знать: 1. специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. 2. возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров	Традиционные и интерактивные лекции. Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Подготовка к написанию	Индивидуальное собеседование, тестирование, контрольная работа, подготовка докладов, эссе, зачёт, экзамен.	Пороговый уровень способен перечислить способы характеристики персонажей; способен определять принадлежность элементов сюжета к видам и родам литературы; способен проводить параллели между смежными явлениями. Повышенный уровень

		<p>Уметь: 1.объяснять сущность литературных тенденций, их причины; 2. устанавливать соответствия между аналогичными мотивами, приёмами в различных литературных формах, традициях, у разных авторов 3. делать самостоятельные выводы и умозаключения, а также проводить параллели между смежными явлениями</p> <p>Владеть: 1.приемами систематизации, обобщения и умозаключения, 2. приемами сопоставления и анализа различных литературных явлений</p>	эссе. Защита электронного реферата-презентации.		<p>способен оценить художественные выразительные средства с точки зрения замысла автора и эффективности воздействия на читателя; объяснять достоинства и недостатки определённых подходов к критической оценке; способен объяснять сущность литературных тенденций, из причины и степень влияния на манеру письма автора в аспекте перевода.</p>
ОПК - 15/П К-24	<p>способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту</p>	<p>Знать основные элементы текста, необходимые для выдвижения и верификации гипотез Уметь обращаться к своему опыту чтения, в том числе и на родном языке, а также прогнозировать конец текста, исходя из анализа замысла его основной части, для чего</p>	<p>Традиционные и интерактивные лекции. Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Подготовка к</p>	<p>Индивидуальное собеседование, тестирование, контрольная работа, подготовка докладов, эссе,</p>	<p>Пороговый уровень умеет обращаться к своему опыту чтения, в том числе и на родном языке способен прогнозировать содержание целого текста на основе реалий, известных понятий, терминов, географических названий и имен собственных</p>

		<p>необходимо учитывать логико-композиционную структуру всего текста и соотносить текст с заголовком</p> <p>Владеть приемами антиципации и выявления круга вопросов, рассматриваемых в тексте</p>	<p>написанию эссе.</p> <p>Защита электронного реферата-презентации.</p>	<p>зачёт, экзамен.</p>	<p>Повышенный уровень</p> <p>умеет ориентироваться в тексте путем выдвижения ряда гипотез</p> <p>способен определять коммуникативное намерение автора и замысел, представленный в заголовке</p> <p>предвосхищает, как автор будет дальше развивать свою мысль, какими средствами он будет воздействовать на читателя</p>
--	--	--	---	------------------------	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №6	Семестр №7
1	2	3	4
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	70	38	32
В том числе:			
Лекции (Л)	34	18	16
Семинары (С)	36	20	16
2. Самостоятельная работа студента (всего)	74	34	40
В том числе:			
<i>СРС в семестре:</i>	74	34	40
Подготовка к устному собеседованию на семинарских занятиях	20	10	10
Внеаудиторное чтение	20	10	10
Подготовка к тестированию	6	2	4
Подготовка к контрольным работам	6	2	4
Подготовка устных докладов по обсуждаемой тематике	7	3	4
Подготовка к эссе	6	2	4
Подготовка к защите электронного реферата-презентации	5	1	4
Подготовка к зачёту	4	4	-
<i>СРС в период сессии:</i>	36	-	36
Подготовка к экзамену	36	-	36
Вид промежуточной аттестации: Зачет, Экзамен			
ИТОГО: Общая трудоемкость	180 ч.	72 ч.	108 ч.
	4 з.е.+1 з.е.(экз.)=5 з.е.	2 з.е.	2 з.е.+1 з.е.(экз.)=3 з.е.

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (ЭИОС вуза, Zoom, Skype).

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
6	1	Предмет литературы и его основные задачи	Литература и другие виды и искусства. Литература как обмен опытом. Виды и жанры литературы. Выразительные средства. Подходы к литературно-критическому анализу.
6	2	Место литературы Англии в европейской культуре	Понятие британской литературы. Основные периоды развития.
6	3	Английская литература раннего средневековья.	Исторический и культурный контекст, повлиявший на появление первых образцов английской литературы. Беда, Кэдмон и Синевульф – родоначальники английской литературной традиции. Поэма о Беовульфе. Английский фольклор: загадки, заклинания и песни. Лирика раннего средневековья.
6	4	Литература второй половины XIV века.	Исторический и культурный контекст. Роль У. Лэнгленда и Дж. Чосера в создании общенационального языка. Оригинальность структуры и стиля «Кентерберийских рассказов»
6	5	Развитие национальных поэтических и прозаических жанров в XV веке.	Английское предвозрождение. Особенности английского возрождения. Влияние Данте и Петрарки на становление английского возрождения.
6	6	Творчество У. Шекспира	Периодизация творчества. Развитие жанра (комедия) Вклад в европейскую культуру (трагедии). Основные черты манеры письма.
7	7	Эпоха реформации и реставрации.	Роль перевода Библии (King James Version) в жизни нации Джон Мильтон – драматург и эпический поэт. Основные композиционные и содержательные инновации Мильтона.
7	8	Становление	«Робинзон Крузо». «Путешествия Гулливера».

		просветительского романа в Англии и в Европе	«История Тома Джонса» - панорама английской жизни. Комедия нравов XVII-XIX вв.
7	9	Сентиментализм, предромантическая поэзия и ранние романтики. Черты романтизма и реализма в творчестве Дж. Байрона (поэма и роман в стихах)	Роман Ричардсона как зарождение эпистолярного жанра и становление жанра романа в английской литературе. Поэзия Блейка и Бёрнса как философия и демократия. Черты романтизма и реализма в творчестве Дж. Байрона (поэма и роман в стихах).
7	10	Сравнительный анализ эстетики Ч. Диккенса и У. Теккерея.	Реализм и его особенности как литературного течения. Особенности реалистического романа. Литература поздневикторианского периода
7	11	Основные течения в литературе XX века.	Натурализм Д.Голсуорси. Неоромантизм Р.Киплинга и О.Уайльда. Инновации в английской драме (Б.Шоу). Возникновение модернизма (Т.С. Элиот, Э. Паунд). Дж. Джойс и литература модернизма. Психологический роман. Постмодернистская проза.
7	12	Католическое Возрождение.	Проза И. Во и Г. Грина. Англо-американская экспериментальная поэзия середины XX века (Д. Томас, У.Х. Оден,)
7	13	Экзистенциализм и творчество «сердитых молодых»	Пьеса Д.Осборна «Look Back in Anger» - новый виток развития английской драмы. А.Уескер и Ш.Делани: новая проблематика, новые герои, новая философия. Зарождение «Театра Абсурда»
7	14	Зарождение американской литературы.	Творчество В.Ирвинга и Ф.Купера как первых представителей американской литературы. Влияние местного колорита и британского наследия.
7	15	Инновации в американской прозе и поэзии.	М.Твен – летописец «жизни на Миссисипи»: манера письма и национальные особенности. Поэзия и проза Э.А.По. Творчество

			У.Уитмена.
7	16	Развитие жанра американского короткого рассказа	Культурологические особенности американского короткого рассказа. Особенности фрагментарного романа Ш.Андерсона «Уайнсбург, Огайо». Короткий рассказ Э.Хемингуэя.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

Семестр № 6

№ семестра	№ парадела	Наименование раздела учебной дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	С	СР С	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
6	1	Предмет литературы и его основные задачи	2	2	4	8	1-2 нед: Индивидуальное собеседование, контрольная работа, проверка внеаудиторного чтения
6	2	Место литературы Англии в европейской культуре	2	2	4	8	3-4 нед: индивидуальное собеседование, тестирование, проверка внеаудиторного чтения
6	3	Английская литература раннего средневековья.	2	4	4	10	5-7 нед: индивидуальное собеседование, подготовка докладов, проверка внеаудиторного чтения
6	4	Литература второй половины XIV века.	2	2	4	8	8-9 нед: индивидуальное собеседование, тестирование, проверка внеаудиторного чтения
6	5	Развитие национальных поэтических и прозаических жанров в XV веке.	2	2	4	8	9-10 нед: индивидуальное собеседование, контрольная работа, проверка

							внеаудиторного чтения
6	6	Творчество У. Шекспира	4	4	6	14	11-14 нед: индивидуальное собеседование, подготовка докладов, написание эссе, проверка внеаудиторного чтения
6	7	Эпоха реформации и реставрации.	2	2	4	8	15-16 нед: Индивидуальное собеседование, подготовка электронного реферата-презентации, проверка внеаудиторного чтения
6	8	Становление просветительского романа в Англии и в Европе	2	2	4	8	17-19 нед.: индивидуальное собеседование, проверка внеаудиторного чтения
			18	20	34	72	
		ИТОГО	18	20	34	72	

Семестр № 7

№ семестра	№ радела	Наименование раздела учебной дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	С	СР	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
7	9	Сентиментализм, предромантическая поэзия и ранние романтики. Черты романтизма и реализма в творчестве Дж.	2	4	6	12	1-2 нед: Индивидуальное собеседование, контрольная работа, проверка внеаудиторного чтения

		Байрона (поэма и роман в стихах)					
7	10	Сравнительный анализ эстетики Ч. Диккенса и У. Теккерея.	-	2	4	6	3 нед: индивидуальное собеседование, подготовка доклада, проверка внеаудиторного чтения
7	11	Основные течения в литературе XX века.	4	4	6	14	4-5 нед: индивидуальное собеседование, подготовка докладов, тестирование, эссе, проверка внеаудиторного чтения
7	12	Католическое Возрождение.	2	-	4	6	6 нед: тестирование, проверка внеаудиторного чтения
7	13	Экзистенциализм и творчество «сердитых молодых»	2	2	6	8	7-8 нед: индивидуальное собеседование, контрольная работа, электронный реферат-презентация, проверка внеаудиторного чтения
7	14	Зарождение американской литературы.	2	2	4	8	9 нед: индивидуальное собеседование, подготовка докладов, проверка внеаудиторного чтения
7	15	Инновации в американской прозе и поэзии.	2	1	5	6	9-10 нед: Индивидуальное собеседование, контрольная работа, тестирование, эссе, проверка внеаудиторного чтения
7	16	Развитие жанра американского короткого рассказа	2	1	5	8	10-11 нед.: индивидуальное собеседование, электронный реферат-презентация, эссе, проверка внеаудиторного

							чтения
			16	16	40	72	
		ИТОГО	16	16	40	72	+ Экзамен (36 ч.)

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

Семестр № 6

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
6	1	Предмет литературы и его основные задачи	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к контрольным работам	1 2 1
6	2	Место литературы Англии в европейской культуре	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к тестированию 4. Подготовка к зачёту	1 1 1 1
6	3	Английская литература раннего средневековья.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка устных докладов по обсуждаемой тематике	2 1 1
6	4	Литература второй половины XIV века.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к тестированию	1 2 1

6	5	Развитие национальных поэтических и прозаических жанров в XV веке.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к контрольным работам	2 1 1
6	6	Творчество У. Шекспира	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка устных докладов по обсуждаемой тематике 4. Написание эссе	1 1 2 2
6	7	Эпоха реформации и реставрации.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка электронного реферата-презентации 4. Подготовка к зачёту	1 1 1 1
6	8	Становление просветительского романа в Англии и в Европе	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к зачёту	1 1 2
		ИТОГО		34

Семестр № 7

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
7	9	Сентиментализм, предромантическая поэзия и ранние романтики. Черты романтизма и реализма в	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к контрольным работам	2 2 2

		творчестве Дж. Байрона (поэма и роман в стихах)		
7	10	Сравнительный анализ эстетики Ч. Диккенса и У. Теккерея.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка устных докладов по обсуждаемой тематике	1 1 2
7	11	Основные течения в литературе XX века.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка устных докладов по обсуждаемой тематике 4. Подготовка к тестированию 5. Написание эссе	1 1 2 1 1
7	12	Католическое Возрождение.	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к тестированию	2 2
7	13	Экзистенциализм и творчество «сердитых молодых»	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка к контрольным работам 4. Создание электронного реферата-презентации	2 1 1 2
7	14	Зарождение американской литературы.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка устных докладов по обсуждаемой тематике	1 1 2
7	15	Инновации в американской прозе и поэзии.	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к тестированию 3. Подготовка к контрольным работам 4. Написание эссе	1 1 1 2
7	16	Развитие жанра американского короткого	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию	1

		рассказа	2. Внеаудиторное чтение 3. Подготовка электронного реферата-презентации 4. Написание эссе	1 2 1
		ИТОГО		40

3.2. График работы студента

семестр № 6

Форма оценочного средства	Усл. обозначение	Номер недели																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Собеседование	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб
Внеаудиторное чтение	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч
Тестирование письменное	Тсп				Тсп					Тсп										
Контрольная работа	КР		КР								КР									
Реферат (защита электронного реферата-презентации)	Реф																	Реф		
Подготовка устного	УД						УД						УД							

доклада																			
Эссе	Э													Э					

семестр № 7

Форма оценочного средства	Усл. обозначение	Номер недели										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Собеседование	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб	Сб		Сб	Сб	Сб	Сб	Сб
Внеаудиторное чтение	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч	Вч
Тестирование письменное	Тсп				Тсп		Тсп			Тсп		
Контрольная работа	КР		КР						КР		КР	
Реферат (защите электронного реферата-презентации)	Реф							Реф				Реф
Подготовка устного доклада	УД			УД		УД				УД		

Әссе	Ә				Ә						Ә	Ә	
------	---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	---	--

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1) **Philology.ru** [Электронный ресурс]: [филологический портал]. - Режим доступа:– <http://www.philology.ru/>, свободный (дата обращения: 27.04.2020) (библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий)).

2) **Языкознание.ру** [Электронный ресурс] : образовательный портал. – Режим доступа:– <http://yazykoznanie.ru>, свободный (дата обращения: 27.04.2020) (ресурс для изучающих различные лингвистические дисциплины).

3) **Linguists** [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://linguists.narod.ru>, свободный (дата обращения: 27.04.2020) (Ресурсы для переводчиков и лингвистов, содержит список других сетевых ресурсов).

4) **Лингвистический энциклопедический словарь** [Электронный ресурс]: [он-лайн-словарь]. – Режим доступа: <http://lingvisticheskiy-slovar.ru/>, свободный (дата обращения: 27.04.2020).

5) **Словарь литературоведческих терминов** [Электронный ресурс]: [он-лайн-словарь]. – Режим доступа: <http://www.textologia.ru/slovari/literaturovedcheskie-terminy/?q=456>, свободный (дата обращения 27.04.2020)

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

№	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используй- ется при изучени и разделов	Семест р	Кол-во экземпляров	
				в библи	на кафедр

				отеке	е
1	История английской литературы от англосаксонского периода до романтизма [Текст] = English Literature from the Anglo-Saxon Period to Romanticism: an Anthology of Sources : хрестоматия / [сост. В. А. Рогатин]; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2011. - 88 с.	1-9	6-7	6	1
2	Хализев В.Е. Теория литературы. - 2-е изд. - М. : Высшая школа, 2000. - 398с. (и переиздания)	1-16	6-7	6	-
3	Brodey K., Malgaretti F. Focus on English and American Literature. М.: Айрис-Пресс, 2003.	1-16	6-7	6	1
4	Рабинович В. С. История зарубежной литературы XIX века [Текст]: романтизм: учебное пособие / М-во образования и науки РФ, Уральский федеральный ун-т им. Б.Н. Ельцина. - 2-е изд., стер.- Москва: Флинта: Наука, 2016.	9	7	6	-

5.2. Дополнительная литература

№	Наименование Автор(ы) Год и место издания	Используется при изучении разделов	Се- местр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Рогатин В.А. Становление романа английского Просвещения [Электронный ресурс] : [курс лекций] / В. А. Рогатин; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2014. – [Режим доступа]: Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=402 (дата обращения: 27.04.2020).	8	6	ЭБС	-
2	Shakespeare, William. Sonnets [Текст] : [в 2 т.: на англ. языке (т. 1) и на русском языке (т. 2)]. [Т. 1] / William Shakespeare, Я. М. Колкер. - Москва : Монолит, 2005. - 224 с.	6	6	3	5

3	Башкатова Ю.А. История литературы Великобритании и США XIX-XXI вв.: интерпретация текста [Электронный ресурс]: учебное пособие. Кемеровский государственный ун-т. - Кемерово: КГУ, 2014. – [Режим доступа]: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=276008 (дата обращения: 27.04.2020).	10-13	7	ЭБС	-
---	---	-------	---	-----	---

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 27.04.2020).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 27.04.2020).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 27.04.2020).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 27.04.2020).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 27.04.2020).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 27.04.2020).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 27.04.2020).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 27.04.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://prezentacya.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
6. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 27.04.2020).
7. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).
8. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 27.04.2020).
9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru> , свободный (дата обращения: 27.04.2020).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ:

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для лекционных и практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

специализированное оборудование не требуется.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (заполняются только для стандартов ФГОС ВПО)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	<p>При написании конспекта лекций необходимо кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. При последующей работе над текстом рекомендуется проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Создание собственного глоссария основных терминов и понятий способствует сознательному подходу к усвоению материала, повышает компетентность обучающегося, способствует установлению межпредметных связей.</p> <p>Следует уделить особое внимание следующим понятиям: филология, гуманитарное знание, научная парадигма, методология научного исследования, метод, методика, дифференциация и специализация научного знания, антропоцентризм и др.).</p> <p>Также необходимо обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.</p>
Практические занятия (семинары)	<p>Цель семинара как группового занятия творческого характера заключается в обсуждении участниками заранее подготовленных сообщений, докладов, выступлений в интересах углубленного изучения и проработки наиболее важных в методологическом отношении тем дисциплины</p> <p>Семинар выполняет следующие основные функции: <u>познавательную, воспитательную и контрольную.</u></p> <p>Познавательная. Позволяет организовать творческое, активное изучение теоретических и практических вопросов через непосредственное общение преподавателя</p>

со студентами, дает возможность внесения необходимых корректив в понимание изучаемого материала, закрепляет и расширяет полученные в ходе лекций знания.

Воспитательная. Осуществляя связь теоретических знаний с практикой, формирует единство взглядов преподавателя и студентов по кругу рассматриваемых проблем, развивает способность у обучающихся к самостоятельности в формулировании и обосновании суждений, дает широкие возможности преподавателю для индивидуальной работы со студентами.

Контрольная. Предоставляет возможность преподавателю оценить уровень знаний студентов, качество их самостоятельной работы.

Подготовке студентов к семинару, как правило, предшествует соответствующий лекционный блок. Между последней лекцией блока и семинаром предусмотрен достаточный временной интервал. За это время студенты имеют возможность ознакомиться с планом семинара, изучить и при необходимости законспектировать рекомендованную литературу.

Обычно на семинарское занятие выносятся несколько вопросов. Кроме того, на семинаре также может быть заслушан и обсужден доклад, связанный с обсуждаемой проблематикой.

На семинаре опрос студентов строится на сочетании добровольно желающих выступить и выступлений по вызову преподавателя. Регулирование выступлений на семинаре усиливает контрольные функции и способствует более тщательной подготовке студентов к последующим занятиям. Выступления должны быть содержательными, логичными, аргументированными. Вмешательство преподавателя в выступление допустимо в тех случаях, когда необходимо поправить выступающего, если он допустил грубую ошибку или выступление уходит в сторону от обсуждаемого вопроса. Вместе с тем целесообразно дать возможность самим студентам указать выступающему на его ошибки, при этом преподаватель может задать уточняющие вопросы. Преподаватель должен поощрять стремление студентов к активному обсуждению темы и выяснению дополнительных вопросов по теме семинара.

Рассмотрение каждого вопроса семинара следует завершить обобщающими суждениями преподавателя.

В ходе семинара допускается проведение краткого письменного опроса (тестирования) в целях текущего

	контроля подготовленности обучающихся к занятию.
Устный доклад	<p>Тема доклада либо является заглавной в проблематике всего семинара, либо обобщающей. Докладчику целесообразно заблаговременно в индивидуальном порядке получить у преподавателя методические рекомендации по подготовке доклада. В докладе студент должен глубоко рассмотреть заявленную проблему. Продолжительность доклада целесообразно ограничить 8–12 минутами.</p> <p>После выступления докладчика ему могут быть заданы вопросы, которые возникли у слушателей по ходу доклада. Если докладчик не в состоянии ответить на какой-либо из них, то по усмотрению преподавателя этот вопрос может быть поставлен на обсуждение всей группы. В ходе обсуждения доклада или в заключительном слове преподавателя такой вопрос должен получить свое решение.</p>
Подготовка электронных презентаций	<p>Последовательность создания презентации:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. структуризация учебного материала, 2. составление сценария презентации, 3. разработка дизайна презентации. <p>В качестве рекомендаций по применению мультимедийных презентаций можно использовать методические рекомендации Д.В. Гудова, включающие следующие положения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Слайды презентации должны содержать только основные моменты лекции (основные определения, схемы, анимационные и видеофрагменты, отражающие сущность изучаемых явлений), • Общее количество слайдов не должно превышать 20 – 25, • Не стоит перегружать слайды различными спецэффектами, иначе внимание обучаемых будет сосредоточено именно на них, а не на информационном наполнении слайда, • На уровень восприятия материала большое влияние оказывает цветовая гамма слайда, поэтому необходимо позаботиться о правильной расцветке презентации, чтобы слайд хорошо «читался», нужно чётко рассчитать время на показ того или иного слайда, чтобы презентация была дополнением к уроку, а не наоборот. Это гарантирует должное

	<p>восприятие информации слушателями</p> <p><u>Основные правила подготовки учебной презентации:</u></p> <p>При создании не следует увлекаться и злоупотреблять внешней стороной презентации, так как это может снизить эффективность презентации в целом. Необходимо найти правильный баланс между подаваемым материалом и сопровождающими его мультимедийными элементами.</p> <p>Одним из важных моментов является сохранение единого стиля, унифицированной структуры и формы представления материала в ходе презентации. Рекомендуется ограничиться использованием <i>двух или трех шрифтов</i>. Вся презентация должна выполняться в одной цветовой палитре, например на базе одного шаблона, также важно проверить презентацию на удобство её чтения с экрана.</p> <p>Тексты презентации не должны быть большими. Выгоднее использовать сжатый, информационный стиль изложения материала. Нужно будет суметь вместить максимум информации в минимум слов, привлечь и удержать внимание обучаемых. Просто скопировать информацию с других носителей и разместить её в презентации недостаточно.</p> <p>При подготовке мультимедийных презентации возможно использование ресурсов сети Интернет, современных мультимедийных энциклопедий и электронных учебников. Удобным является тот факт, что мультимедийную презентацию можно будет дополнять новыми материалами, для её совершенствования, тем более что современные программные и технические средства позволяют легко изменять содержание презентации и хранить большие объемы информации.</p>
Тестирование	<p><u>При подготовке к тесту</u> не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы). .</p> <p><u>При выполнении теста</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу. • Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не

	<p>останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах. • Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы потом к нему вернуться. • Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах. • Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3-1/4 запланированного времени). Тогда вероятность описок сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить. • Процесс угадывания правильных ответов желательно свести к минимуму, так как это чревато тем, что студент забудет о главном: умении использовать имеющиеся накопленные в учебном процессе знания, и будет надеяться на удачу. Если уверенности в правильности ответа нет, но интуитивно появляется предпочтение, то психологи рекомендуют доверять интуиции, которая считается проявлением глубинных знаний и опыта, находящихся на уровне подсознания.
<p>Подготовка к экзамену</p>	<p>Значение экзамена состоит в том, что он является завершающим этапом в изучении дисциплины (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, предусмотренного программой по этой дисциплине.</p> <p>В ходе подготовки к экзамену обучающимся доводятся заранее подготовленные вопросы по дисциплине. П</p> <p>В преддверии экзамена преподаватель проводит групповую консультацию и, в случае необходимости, индивидуальные консультации с обучающимися. При проведении консультации обобщается пройденный</p>

	<p>материал, раскрывается логика его изучения, привлекается внимание к вопросам, представляющим наибольшие трудности для всех или большинства обучающихся, рекомендуется литература, необходимая для подготовки к экзамену.</p> <p>При подготовке к экзамену обучающиеся внимательно изучают тексты лекций, конспекты, составленные в ходе подготовки к семинарам, рекомендованную литературу и делают краткие записи по каждому вопросу. Такая методика позволяет получить прочные и систематизированные знания.</p> <p>В ходе сдачи экзамена учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося.</p>
--	---

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

1. Доступность электронного ресурса «Теоретическая фонетика» в электронной оболочке Moodle;
2. Чтение лекций с использованием слайд-презентаций, графических объектов, схем и образцов;
3. Распространение самостоятельных заданий и консультирование посредством электронной почты;
4. ИТ обработка данных при создании компьютерных презентаций;
5. Использование материалов из сети Интернет при подготовке докладов.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows	Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-OEM-8992671-00008 Windows XP 00043-492-487-659
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются:

вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:

Директор института иностранных языков



_____ Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)
«Литература стран изучаемых иностранных языков»**

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
Перевод и переводоведение (английский язык и японский язык)

Квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

Рязань 2020

1. Цель освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Литература стран изучаемых иностранных языков» является:

- формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:
- формирование способности воспринимать литературу как компонент языковой и культурной картины мира;
- формирование способности сравнительно-сопоставительного анализа социокультурного и исторического контекста, определяющего разные литературные направления, влияющие, в свою очередь, на становление личности автора, его манеры письма, отличающей его от других авторов;
- формирование способности литературоведческого и критического анализа, являющегося неотъемлемой компонентой переводческого анализа.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1 (Б1.В.14).

Дисциплина изучается на 3 и 4 курсах (6 и 7 семестры).

3. Трудоемкость дисциплины: 5 зачетных единиц, 180 академических часов.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-5	способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию	1.Основные понятия и термины, позволяющие описывать литературный, социальный, культурный и исторический контекст на разных этапах развития литературы Великобритании и США.	1.анализировать и критически оценивать разнообразие научных взглядов по дискуссионным проблемам литературы 2. сопоставлять информацию по различным аспектам литературных направлений, содержащуюся в различных источниках (лекциях, учебниках, справочной литературе, интернете)	1.общенаучными методами познания 2.приемами систематизации, сравнения, обобщения, сопоставления и пр. в собственной учебно-познавательной деятельности в рамках данной дисциплины
2.	ОК-7	владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и	понятия и термины, необходимые для чтения и переводческого анализа прочитанного	использовать различные доступные каналы получения информации и систематизировать ее в теоретико-практических целях	приемами систематизации, сравнения, обобщения, сопоставления и пр.

		выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи			
3.	ОК-8	способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	Специфику художественного отображения действительности в различных культурах	Уметь самостоятельно проводить критический и литературный анализ прочитанного, обобщая и систематизируя особенности манеры письма автора с позиции переводчика	Основами литературного и критического анализа прочитанного.
4.	ОПК-2	способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной	1. специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности	1. объяснять сущность литературных тенденций, их причины; 2. устанавливать соответствия между аналогичными мотивами, приёмами в различных	1.приемами систематизации, обобщения и умозаключения, 2. приёмами сопоставления и анализа различных

		деятельности	текстов, их характеристики на разных уровнях языка. -возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров	литературных формах, традициях, у разных авторов 3. делать самостоятельные выводы и умозаключения, а также проводить параллели между смежными явлениями	литературных явлений
5.	ОПК-15/ПК-24	способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	основные элементы текста, необходимые для выдвижения и верификации гипотез	обращаться к своему опыту чтения, в том числе и на родном языке, а также прогнозировать конец текста, исходя из анализа замысла его основной части, для чего необходимо учитывать логико-композиционную структуру всего текста и соотносить текст с заголовком	приемами антиципации и выявления круга вопросов, рассматриваемых в тексте

5. Форма промежуточной аттестации и семестр (ы) прохождения

Зачет (6 семестр), экзамен (7 семестр).

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.